



평양의 명승 룡악산

Mt Ryongak, Pyongyang's Scenic Attraction

조선민주주의인민공화국 외국문출판사
주체 105(2016)년

Foreign Languages Publishing House, DPRK
Juche 105(2016)

E-mail: flph@star-co.net.kp
7 - 68330108



평양의 명승 룡악산

Mt Ryongak, Pyongyang's Scenic Attraction

조선민주주의인민공화국 외국문화출판사
주체 105(2016)년
Foreign Languages Publishing House, DPRK
Juche 105(2016)

E-mail: flph@star-co.net.kp
☎ - 68330108

조선민주주의인민공화국의 수도 평양시 만경대구역에 위치한 룡악산(293m)은 예로부터 경치가 하도 아름다워 《평양의 금강산》으로 불리워왔으며 오늘은 누구나 즐겨 찾는 인민의 명승지, 문화휴양지로 훌륭히 변모되었다.

Mt Ryongak(293 metres high) in Mangyongdae District, Pyongyang, the capital of the DPRK, is called Mt Kungang in Pyongyang since olden times for its scenic beauty. It has been turned into a famous holiday resort.

룡악산유원지에 꾸려진 휴식터들
Resting places in the Ryongsaksan Recreation Ground



룡악산에는 휴식의 한때를 마음껏 즐길수 있게 훌륭히 꾸려진 유원지와 조선인민의 재능이 깃들어있는 귀중한 문화유산들인 법운암과 룡곡서원이 있다.

On Mt Ryongak there are the Ryongsaksan Recreation Ground where holidaymakers enjoy a good time and Pobun Hermitage and Ryonggok School, parts of cultural heritage showing the resourcefulness of the Korean people.



법운암
Pobun Hermitage



룡곡서원
Ryonggok School



노루와 다람쥐, 청새를 비롯한 산림승들과 수많은 새들의 지저귂소리는 룡악산의 자연미를 더욱 돋구어준다

Wild animals including roe deer, squirrel and chipmunk and the twitter of birds add to natural beauty of Mt Ryongak.



명소들에 꾸려진 다리들과 계단들
Bridges and staircases at scenic sites



등산길로 정도

Map of climbing paths



룡악산 대봉에 있는 송덕정
Songdok Pavilion on Tae Peak
on Mt Ryongak

정점 송덕정까지 탐승길이 잘 닦여져있는 룡악산 마루에 올라서면 평양의 아름다운 전경과 유유히 흐르는 대동강이 한눈에 안겨와 사람들의 감탄을 자아낸다.

Sightseeing paths are laid up to Songdok Temple, the summit of Mt Ryongak which commands a bird · s eye view of Pyongyang and the Taedong River flowing leisurely, evoking admiration of every viewer.

